



— Association —
JEUNE · MUSIQUE

**ERSTER INTERNATIONALER SINO – SCHWEIZERISCHER WETTBEWERB
20. UND 21. JAHRHUNDERT
FÜR JUNGE KLAVIERSPIELER**

**SHANGHAI
8. – 10. MÄRZ 2019**

Music Middle School des Konservatorium Shanghai
9 Dong Ping Road / 20 Fenyang Road Xu Hui District Shanghai CN-200031
China

Association Jeune Musique (AJM) Freiburg
Postfach 66 CH-1701 Freiburg www.jeunemusique.com
Schweiz



上海音樂學院
SHANGHAI CONSERVATORY OF MUSIC

Vorsitz des Organisationskomitees

Ding Ying – Sun Minghong – Michel Runtz

Projektleitung

Zhou Ting – Yang Yunlin – Michel Runtz

Koordination

Parsons Music Limited Hong Kong



**INTERNATIONALER SINO-SCHWEIZERISCHER WETTBEWERB
20. UND 21. JAHRHUNDERT
FÜR JUNGE KLAVIERSPIELER
SHANGHAI 2019**

ERSTER WETTBEWERB CHINA-SCHWEIZ

Am 8., 9. und 10. März 2019 hat die Association Jeune Musique (AJM), die in Freiburg domiziliert ist, mit der Music Middle School des Konservatorium Shanghais den ersten internationalen Wettbewerb für Klavier Kompositionen des 20. Und 21. Jahrhunderts für junge Pianistinnen und Pianisten unter 18 Jahren organisiert und erfolgreich durchgeführt. Dieser Wettbewerb fand erstmals parallel zur drittmaligen Austragung eines Wettbewerbes für klassische Musik statt. Zum ersten Mal waren zu diesem Wettbewerb, dank des sino-schweizerischen Wettbewerb, auch internationale Kandidatinnen und Kandidaten eingeladen und zugelassen.

ABLAUF DES ANLASSES

- 7. März Zusammenkunft der Mitglieder der Jury beider Wettbewerbe.
- 8., 9. März Vorträge der drei Kategorien des Sino-Schweizerischen Wettbewerbes.
- 10. März Offizieller Empfang mit Preisverleihung und Vorträgen der Gewinnerinnen und Gewinner der ersten Preise.
Ansprachen von Yang Yunlin, Ding Ying, Hans Rudolf Hauri und Michel Runtz.
Empfang mit Abendbuffet in der Residenz des Schweizerischen Generalkonsuls.

JURY - KANDIDATINNEN - PROGRAMM DES SINO-SCHWEIZERISCHEN WETTBEWERBES

Die Jury des sino-schweizerischen Wettbewerbes setzte sich aus Michel Runtz (Schweiz) – Yang Yunlin (China) – Irina Kataeva (Frankreich/Russland) – Xie Yashuangzi (China) – Wen Deqing (China) – Adrian Kreda (Argentinien/Polen) – Xian Jinsong (China) zusammen. Sie bewertete 24 KandidatInnen – davon 6 internationale – die für die finalen Vorträge selektiert und auf drei Schwierigkeitsgrade aufgeteilt wurden. Die Prüfungsstücke wurden auf *Yangtze River Flügel*, die sich hervorragend für moderne Klassik eignen, vorgetragen.

Das Programm bestand aus je einem Stück eines chinesischen und eines schweizerischen Komponisten sowie einem oder mehreren Stücken moderner Klassik nach Wahl der KandidatInnen.

DIE KOMPONISTEN DES SINO-SCHWEIZERISCHEN WETTBEWERBES

China: CHEN Pei-Xun (1921-) TAN Dun (1957-) WANG Li-San (1933-) CUI Shi Guang (1948-) ZHANG Zhao (1964-) LI Ying-Hai (1927-)

Schweiz: Jeanne BOVET (1917-2010) Michel HOSTETTLER (1940-) Michel RUNTZ (1955-) Arthur HONEGGER (1892-1955) Frank MARTIN (1890-1974) Julien-Francois ZBINDEN (1917-)

FLÜGEL

Yangtze River Piano (Parsons Music)

MEDIEN

Parsons Music Ltd / Hong Kong
CCTV / Shanghai

HAUPTSPONSOREN

Kanton Freiburg (Schweiz)
Stadt Freiburg (Schweiz)

ANWESENDE GÖNNER

Hans Rudolf Hauri, *Privatsponsor*

Gérald Bérout, *Präsident der Sektion Romandie des Gesellschaft Schweiz-China und erster Vizepräsident der Gesellschaft Schweiz-China*

WEITERE UNTERSTÜTZUNGEN

Stiftung Galaxie Y

Edi Blum, *Move Individuelle Reisen, Zürich*

RANGLISTEN DES SINO-SCHWEIZERISCHEN WETTBEWERBES

Drei internationale und 6 chinesische KandidatInnen wurden preisgekrönt.

Kategorie *Elementar*

Keine internationalen TeilnehmerInnen

1. Preis	BAO Huanyu	China	8 jährig	<i>Pokal + CNY 5'000</i>
2. Preis	YANG Yuhan	Chine	9 jährig	<i>Pokal + CNY 2'500</i>
3. Preis	ZHAO Yuyang	Chine	7 jährig	<i>Pokal + CNY 1'500</i>

Kategorie *Intermediär*

1. Preis	WU Younan	China	11 jährig	<i>Pokal + CNY 8'000</i>
2. Preis	Tigrane PONSIN	Frankreich	14 jährig	<i>Pokal + CNY 4'000</i>
3. Preis	Leïla MAN	Schweiz	14 jährig	<i>Pokal + CNY 2'000</i>
5. Platz	Kadri MEITUS	Estland	13 jährig	<i>Diplom</i>

Kategorie *Fortgeschritten*

1. Preis	XIA Duoduo	China	15 jährig	<i>Pokal + CNY 10'000</i>
2. Preis	Min Yeong SON	Korea	15 jährig	<i>Pokal + CNY 5'000</i>
3. Preis	ZHAO Ziwen	China	16 jährig	<i>Pokal + CNY 3'000</i>
5. Platz	Viola ASOSKOVA	Estland	16 jährig	<i>Diplom</i>

ZWEI KANDIDATINNEN DES SINO-SCHWEIZERISCHEN WETTBEWERBES NAHMEN ZUSÄTZLICH AM KLASSISCHEN WETTBEWERB TEIL

Zwei Kandidatinnen des sino-schweizerischen Wettbewerbes nahmen ebenfalls am dritten Wettbewerb der Music Middle School in der Kategorie Professionelle Junioren teil, welche aus 30 KandidatInnen bestand. Die Kandidatinnen wurden ebenfalls ausgezeichnet:

1. Preis	Min Yeong SON	Korea	15 jährig	<i>Pokal + CNY 15'000</i>
4. Platz	Viola ASOSKOVA	Estland	16 jährig	<i>Diplom</i>

FOLGERUNGEN

Die Unterstützung des Kantons und der Stadt Freiburg ermöglichte den grossartigen Erfolg dieses ersten Wettbewerbes in Shanghai. Die zweite Ausgabe, die für 2021 vorgesehen ist, wird im Rahmen einer Übereinkunft zwischen Shanghai und Freiburg stattfinden. Dieser Wettbewerb erfolgt abwechselnd zum Wettbewerb in Freiburg, der durch AJM organisiert wird und nächstes Mal in Mai 2020 abgehalten wird.

Ein Aperitif in der Residenz des Schweizer Generalkonsuls, Olivier Zehnder, an welchem die Preisträger, Organisatoren und Behörden eingeladen wurden, folgte der offiziellen Preisverleihung und dem Konzert der Preisträger

KONTAKT

Michel RUNTZ, *Komponist und Pianist*

Präsident und Gründer von AJM und des Internationalen Klavier Wettbewerb des 20. und 21. Jahrhunderts Freiburg (Schweiz)

+41 77 472 97 67

+33 6 01 71 58 23

mruntz@hispeed.ch